

543 The Reign of New Jerusalem

新耶路撒冷作王掌權

1. Revelation 啓示錄 22:3-5, 8-9; 21:22-26; 19:5-6, 9-10

2. Revelation 啓示錄 19:5-6

⁵ Then a voice came from the throne, saying, “Praise our God, all you His servants and those who fear Him, both small and great!” ⁶ And I heard, as it were, the voice of a great multitude, as the sound of many waters and as the sound of mighty thunders, saying, “Alleluia! For the Lord God Omnipotent reigns!”

⁵ 有聲音從寶座出來說：神的眾僕人哪，凡敬畏他的，無論大小，都要讚美我們的神！⁶ 我聽見好像群眾的聲音，眾水的聲音，大雷的聲音，說：哈利路亞！因為主—我們的神、全能者作王了。

⁵ 有声音从宝座出来说：神的众仆人哪，凡敬畏他的，无论大小，都要赞美我们的神！⁶ 我听见好像群众的声音，众水的声音，大雷的声音，说：哈利路亚！因为主—我们的神、全能者作王了。

3. Revelation 啓示錄 22:5

⁵ There shall be no night there: They need no lamp nor light of the sun, for the Lord God gives them light. And they shall reign forever and ever.

⁵ 不再有黑夜；他們也不用燈光、日光，因為主神要光照他們。他們要作王，直到永永遠遠。

⁵ 不再有黑夜；他們也不用燈光、日光，因為主神要光照他們。他們要作王，直到永永遠遠。

4. Genesis 創世記 1:26-28

²⁶ Then God said, “Let Us make man in Our image, according to Our likeness; let them have dominion over the fish of the sea, over the birds of the air, and over the cattle, over all the earth and over every creeping thing that creeps on the earth.” ²⁷ So God created man in His own image; in the image of God He created him; male and female He created them. ²⁸ Then God blessed them, and God said to them, “Be fruitful and multiply; fill the earth and subdue it; have dominion over the fish of the sea, over the birds of the air, and over every living thing that moves on the earth.”

4. Genesis 創世記 1:26-28

²⁶神說：我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、空中的鳥、地上的牲畜，和全地，並地上所爬的一切昆蟲。

²⁷神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。²⁸神就賜福給他們，又對他們說：要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裡的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。

²⁶神说：我们要照着我们的形像、按着我们的样式造人，使他们管理海里的鱼、空中的鸟、地上的牲畜，和全地，并地上所爬的一切昆虫。

²⁷神就照着自己的形像造人，乃是照着他的形像造男造女。²⁸神就赐福给他们，又对他们说：要生养众多，遍满地面，治理这地，也要管理海里的鱼、空中的鸟，和地上各样行动的活物。

5. Hebrews 希伯來書 2:8, 10

⁸You have put all things in subjection under his feet.” For in that He put all in subjection under him, He left nothing that is not put under him. But now we do not yet see all things put under him. ... ¹⁰For it was fitting for Him, for whom are all things and by whom are all things, in bringing many sons to glory, to make the captain of their salvation perfect through sufferings.

⁸叫萬物都服在他的腳下。既叫萬物都服他，就沒有剩下一樣不服他的。只是如今我們還不見萬物都服他。 。 。 。 。 。 。 ¹⁰原來那為萬物所屬為萬物所本的，要領許多的兒子進榮耀裡去，使救他們的元帥，因受苦難得以完全，本是合宜的。

⁸叫万物都服在他的脚下。既叫万物都服他，就没有剩下一样不服他的。只是如今我们还不见万物都服他。 。 。 。 。 。 。 ¹⁰原来那为万物所属为万物所本的，要领许多的儿子进荣耀里去，使救他们的元帅，因受苦难得以完全，本是合宜的。

6. Ephesians 以弗所書 1:22-23

²²And He put all things under His feet, and gave Him to be head over all things to the church, ²³which is His body, the fullness of Him who fills all in all.

²²又將萬有服在他的腳下，使他為教會作萬有之首。²³教會是他的身體，是那充滿萬有者所充滿的。

²²又将万有服在他的脚下，使他为教会作万有之首。²³教会是他的身体，是那充满万有者所充满的。

7. Psalm 詩篇 36:7-9

⁷How precious is Your lovingkindness, O God! Therefore the children of men put their trust under the shadow of Your wings. ⁸They are abundantly satisfied with the fullness of Your house, and You give them drink from the river of Your pleasures. ⁹For with You is the fountain of life; in Your light we see light.

⁷神啊，你的慈愛何其寶貴！世人投靠在你翅膀的蔭下。⁸他們必因你殿裡的肥甘得以飽足；你也必叫他們喝你樂河的水。⁹因為，在你那裡有生命的源頭；在你的光中，我們必得見光。

⁷神啊，你的慈愛何其寶貴！世人投靠在你翅膀的蔭下。⁸他們必因你殿裡的肥甘得以飽足；你也必叫他們喝你樂河的水。⁹因為，在你那裡有生命的源頭；在你的光中，我們必得見光。

8. Psalm 詩篇 67:1-7

¹God be merciful to us and bless us, and cause His face to shine upon us, *Selah*

²That Your way may be known on earth, Your salvation among all nations.³Let the peoples praise You, O God; let all the peoples praise You. ⁴Oh, let the nations be glad and sing for joy! For You shall judge the people righteously, and govern the nations on earth. *Selah*

⁵Let the peoples praise You, O God; let all the peoples praise You. ⁶Then the earth shall yield her increase; God, our own God, shall bless us. ⁷God shall bless us, and all the ends of the earth shall fear Him.

¹願神憐憫我們，賜福與我們，用臉光照我們，（細拉）

²好叫世界得知你的道路，萬國得知你的救恩。³神啊，願列邦稱讚你！願萬民都稱讚你！⁴願萬國都快樂歡呼；因為你必按公正審判萬民，引導世上的萬國。（細拉）

⁵神啊，願列邦稱讚你！願萬民都稱讚你！⁶地已經出了土產；神—就是我們的神要賜福與我們。⁷神要賜福與我們；地的四極都要敬畏他！

¹愿神怜悯我们，赐福与我们，用脸光照我们，（细拉）

²好叫世界得知你的道路，万国得知你的救恩。³神啊，愿列邦称赞你！愿万民都称赞你！⁴愿万国都快乐欢呼；因为你必按公正审判万民，引导世上的万国。（细拉）

⁵神啊，愿列邦称赞你！愿万民都称赞你！⁶地已经出了土产；神—就是我們的神要賜福與我們。⁷神要賜福與我們；地的四極都要敬畏他！